

- Ⓓ Gebrauchsanweisung
- Ⓔ Instructions for use
- Ⓔ Instrucciones de uso
- Ⓔ Mode d'emploi
- Ⓔ Gebruiksaanwijzing

- Ⓔ Способ применения
- Ⓔ Istruzioni per l'uso
- Ⓔ Modo de utilização
- Ⓔ Brugsanvisning
- Ⓔ Bruksanvisning

- Ⓔ Instrukcja obsługi
- Ⓔ Οδηγίες χρήσης
- Ⓔ Návod k použití
- Ⓔ Navodilo za uporabo
- Ⓔ Návod na použitie

Maximex

Ⓓ **LED Hand- & Standleuchte, kabellos**

Technische Daten:

Leuchtmittel: 12 LED Leuchtmittel (0,06W), nicht austauschbar

Batterie einlegen:

Deckel des Batteriefaches in Pfeilrichtung aufklappen, Batterien einlegen und Deckel wieder einsetzen.

Warnhinweise:

Nur zur Verwendung in Innenräumen. Nicht im Freien verwenden.

Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im undanledemem Zustand abgeben!

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Ⓔ **LED Handheld & Standing Lamp, cordless**

Technical specifications:

Light source: 12 LED lights (0.06W), non-replaceable

Inserting battery:

Open the lid of the battery compartment in the direction of the arrow, insert batteries and replace lid.

WARNING

For indoor use only. Do not use outdoors. Batteries, charging and electrical appliances units must not be disposed off via the household waste! Every consumer is obligated by law to dispose of any batteries, charging units and electrical appliances, irrespective of the fact whether they contain hazardous substances, via a collection base of his or her community services / his or her district or in retail shops, in order to ensure environmentally friendly disposal of the same. Please only dispose of empty batteries and charging units! Please store these usage instructions carefully since they contain important information.

Ⓔ **Lámpara manual y de pie LED, inalámbrica**

Datos técnicos:

Luces: 12 bombillas LED (0,06 W), no sustituibles

Poner las pilas:

Abrir la tapa del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha, poner las pilas y volver a cerrar la tapa.

Advertencias:

Sólo para el uso en interiores. No utilizar en exteriores. ¡Ni las pilas ni los acumuladores y los aparatos eléctricos deberán eliminarse en la basura doméstica! Cada consumidor está legalmente obligado a deponer las pilas, acumuladores y los aparatos eléctricos en el lugar de recolección de su comuna / de su barrio o en la tienda especializada, para de este modo poder realizar una eliminación que ayude a la protección del medio ambiente. ¡Se ruega entregar las baterías y acumuladores estando descargados! Se ruega conservar estas instrucciones de uso, ya que contienen informaciones importantes.

Ⓔ **Lampe LED manuelle et sur pied, sans fil**

Données techniques:

Ampoules: 12 LED (0,06W), non échangeables

Installation des piles:

Retirer le couvercle du compartiment des piles dans le sens de la flèche, installer les piles et remettre en place le couvercle.

Avvertissements

A utiliser en intérieur uniquement. Merci de ne pas utiliser en extérieur. Les piles, les accus et les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Il est du devoir de chaque consommateur de déposer toutes les piles, tous les accus et toutes les appareils électriques, qu'ils contiennent ou non des substances toxiques, auprès d'un centre de collecte au sein de sa commune ou de son quartier ou bien les remettre dans un centre commercial, afin que les piles et les accus puissent être mis au rebut en préservant l'environnement. Svp: ne remettre les piles et les accus que lorsqu'ils sont déchargés. Veuillez conserver le présent mode d'emploi car il contient des informations importantes.

Ⓔ **Staaende LED-zaklamp, draadloos**

Technische gegevens

Verlichting: 12 ledlampjes (3,6V), niet vervangbaar

Batterijen plaatsen

Klap het deksel in de richting van de pijl omhoog, leg de batterijen erin en maak het deksel weer dicht.

Waarschuwingen

Aleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Niet in de open lucht gebruiken. Batterijen, accus en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om alle batterijen, accus en elektrische apparaten - of deze nu giftige stoffen bevatten of niet - in te leveren bij een inzamelpunt in de gemeente of in het stadsdeel, zodat ze op een milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Batterijen en accus alleen maar inleveren wanneer ze ongeladen zijn. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, omdat deze belangrijke informatie bevat.

Ⓔ **Светодиодная настольная лампа-фонарь, беспроводная**

Технические характеристики:

Светильниковое средство: 12 светодиодных ламп (0,06 Вт), не сменные

Установка батарей:

Открыть крышку отсека для батарей в направлении стрелки, вставить батареи и снова закрыть крышку.

Предупреждающие указания:

Только для использования в помещениях. Не использовать на улице. Батареи, аккумуляторы и электроприборы нельзя утилизировать с бытовым мусором! Закон обязывает

каждого потребителя сдавать все батареи, аккумуляторы и электроприборы вне зависимости от наличия в них вредных веществ или их отсутствия в предусмотренные городом или регионом точки сбора, или в магазины, в которых они были приобретены, с целью их экологичной утилизации. Просьба сдавать батареи и аккумуляторы только в разряженном состоянии! Сохраняйте данную инструкцию по применению, поскольку она содержит важную информацию.

Ⓔ **Lampada a LED portatile e da appoggio, senza fili**

Dati tecnici:

Sorgente luminosa: lampadina a 12 LED (0,06W), non sostituibile

Inserimento batterie:

Sollevere il coperchio del vano batterie come indicato dalla freccia. Inserire le batterie e rimettere il coperchio.

Attenzione

Utilizzare solo in ambienti interni. Non utilizzare all'esterno. Le batterie, l'accumulatore e l'apparecchi elettrici non devono essere gettati con i rifiuti domestici. Ogni consumatore è tenuto a consegnare tutte le batterie, gli accumulatori e l'apparecchi elettrici, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze dannose, presso i centri di raccolta del suo comune/del suo quartiere per permettere una eliminazione nel rispetto dell'ambiente. Consegnare solamente batterie ed accumulatori scarichi! Si invita a conservare queste istruzioni d'uso perché contengono informazioni importanti.

Ⓔ **Candeeiro e lanterna de LED, sem fio**

Características técnicas:

Lâmpadas: 12 lâmpadas de LED (0,06 W), não intermutáveis

Inserir as pilhas:

Abriр a tampa do compartimento das pilhas no sentido da seta, inserir as pilhas e voltar a fechar a tampa.

Advertências

Apenas para utilização em espaços interiores. Não utilizar ao ar livre. Baterias, acumuladores e aparelhos eléctricos não devem ser deixados no lixo doméstico! Todos os consumidores são obrigados por lei a entregar as baterias, os acumuladores e os aparelhos eléctricos, quer contenham materiais tóxicos ou não, num depósito central de recolha da sua freguesia ou do seu bairro ou entregá-los na loja para que os mesmos possam ser encaminhados para uma eliminação de acordo com a defesa do ambiente. É favor entregar as baterias e os acumuladores só quando estiverem descarregados! É favor guardar estas instruções de uso porque contém informações importantes.

Ⓔ **LED hånd- & stålampe, uden ledning**

Tekniske data:

Lyskilder: 12 LED-lyskilder (0,06 W), kan ikke udskiftes

Isætning af batterier:

Åben batterierummet ved at klappe låget op i pilens retning. Sæt batterierne i, og sæt låget på plads igen.

Advarsel

Ar kan beregnet til indendørs brug. Batterierne, akkumulatorterne og el-drevne må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald! Enhver forbruger er lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier, akkumulatortere og el-drevne ved en samlingsplads i sin kommune eller bydel eller i en forretning, så de kan bortskaffes på en miljømæssig korrekt måde. Dette gælder, uanset om de indeholder skadelige stoffer eller ej. Aflever kun batterier og akkumulatortere i afladet tilstand! Opbevar venligst denne brugsanvisning, da den indeholder vigtige informationer.

Ⓔ **LED hand- och stålampa, sladdlös**

Tekniska data:

Ljuskällor: 12 LED-lampor (0,06 W), ej utbytbara

Sätta in batterier:

Fäll upp locket till batterifacket i pilriktningen, sätt in batterier och sätt tillbaka locket.

Varningsanvisningar

Endast för användning inomhus. Får inte användas utomhus. Kasta, batterier inte ellapparater i de vanliga hushållsoporna! Varje användare är enligt lag förpliktad att kasta, batterier tomma ellapparater, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller ej, i en av kommunen uppställdbatteriholk eller till lämna tillbaka dem till den affär, där de inköpts. Endast på så sätt kan batterierna tas omhand på ett miljövänligt sätt. Tänk på att batterier skall vara fullständigt tomma innan de kastas! Spar bruksanvisningen. Den innehåller viktig information.

Ⓔ **Latarka & lampa stojąca z diodami świetlnymi LED, bezprzewodowa**

Dane techniczne:

Element oświetleniowy: 12 diod świetlnych LED (0,06W), niewymienialnych

Wkładanie baterii:

Odczylić pokrywę wnęki na baterie w kierunku wskazanym przez strzałkę, włożyć baterie i ponownie osadzić pokrywę.

Ostrzeżenie

Tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych. Nie używać na wolnym powietrzu! Baterie i akumulatory i urządzenia elektryczne nie należy wyrzucać z odpadami domowymi!!! Konsument musi być ustawowo zobowiązany do dostarczenia wszystkich baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych do punktu zbiorczego w gminie, dzielnicy lub punkcie handlowym, bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe, w celu zagwarantowania ekologicznego usunięcia tego rodzaju odpadów. Należy dostarczać tylko i wyłącznie wyładowane baterie i akumulatory!!! Należy przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ zawiera ona ważne informacje.

Ⓔ **LED lámpa χειροῦ καὶ βαπέδου, χωρίς καλώδιο**

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Λαμπτήρας: 12 λαμπτήρες LED (0,06W V), δεν αλλάζεται

Τοποθέτηση μπαταρίας:

ανοίξει το καπάκι της θήκης για τις μπαταρίες, βάλτε μέσα τις μπαταρίες και επανατοποθετήστε το καπάκι.

Προειδοποιήσεις:

Μόνο για χρήση σε κλειστούς χώρους. Να μη χρησιμοποιείται στο ύπαιθρο. Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετούνται στα οικιακά απορρίμματα! Κάθε καταναλωτής υποχρεούται από το νόμο να παραδίδει όλες τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις ηλεκτρικές συσκευές, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς υλές ή όχι, σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση της κοινότητας του/του δημοτικού διαμερίσματος ή στα εμπορικά καταστήματα ώστε να παραδοθούν για άρτιση φιλική στο περιβάλλον. Να παραδίδετε μπαταρίες και συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση! Παρακαλούμε να φυλάξετε αυτές τις Οδηγίες διότι περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις.

Ⓔ **Ručni LED svitilna se stojankem, bez kablů**

Technické údaje:

Světelný zdroj: Světelný zdroj s dvanácti LED diodami (0,06 W), nevyměnný

Vložení baterií:

Krytku přihrádky na baterie vyklepote po směru šipky, vložte baterie a krytku znovu nasadíte.

Varování

Výrobek je určen pouze pro používání v interiéru. Výrobek nepoužívejte ve venkovním prostoru. Nepoužitelné baterie či elektronické součásti přístroje nevhazujte do běžného odpadu! Každý uživatel je povinen řídit se při jejich likvidaci platnými předpisy bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky. Využití prosím sbrněn místa nebo prodejny, které jsou pro likvidaci starých baterií či elektronických součástí přístrojů určeny. Likvidujte pouze vybité baterie a nepoužitelné součásti! Tento návod si uschovejte – obsahuje důležité informace!

Ⓔ **LED ročna in stojęča luč, brez kabla**

Tehnički podatki:

Svetilna telesa: 12 LED svetilnih teles (0,06 W), nezamenljivih

Vlaganje baterije:

Pokrov predala za baterije odprite v smeri puščice, vložite baterije in pokrov ponovno zaprite.

Opozorila

Samo za uporabo v notranjih prostorih. Ne uporabljajte na prostem. Baterij, akumulatorjev in električnih naprav ne smete odstraniti med hišne odpadke! Vsak potrošnik je zakonsko zavezan, da odda vse baterije, akumulatorje in električne naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirališču občine/svojelega okrožja ali v trgovini, da se odstranijo na za naravo neškodljiv način. Baterije in akumulatorje zmeraj oddajte izpraznjene! Prosimo, dobro shranite to navodilo za uporabo, ker vsebuje pomembne informacije.

Ⓔ **Ruční LED svietidlo so stojanom, bez kabla**

Technické údaje:

Svetelný zdroj: 12 LED diód (0,06 W), nie sú vymeniteľné

Vloženie batérií:

Kryt priehánka na batérie vyklepote v smere šípky, vložte batérie a kryt opäť nasadíte.

Výstražné upozornenia:

Iba na použitie v interiéru. Nepoužívajte v exteriéri. Batérie, akumulatory a elektrické prístroje nepatria do domáceho odpadu! Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný všetky batérie, akumulatory a elektrické prístroje, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky, odovzdať v miestnej zberni alebo špecializovanej predajni, aby mohli byť následne postúpené na ekologickú likvidáciu. Odovzdávajte iba vybité batérie a akumulatory! Uschovajte tento návod na použitie, pretože obsahuje dôležité informácie.



Ⓔ Auf richtige Polung (+/-) achten.

Ⓔ Ensure the correct polarity (+/-).

Ⓔ Prestar atención en la ubicación correcta de los polos (+/-).

Ⓔ Veillant à la bonne polarité (+/-).

Ⓔ Let er daarbij op dat de polen (+/-) in de juiste richting wijzen.

Ⓔ Соблюдать правильную полярность (+/-).

Ⓔ Fare attenzione alla giusta posizione dei poli (+/-).

Ⓔ Ter em atenção que a polarização (+/-) esteja correcta.

Ⓔ Sorg for, at polariteten (+/-) er rigtig.

Ⓔ Se till att polerna (+/-) placeras korrekt.

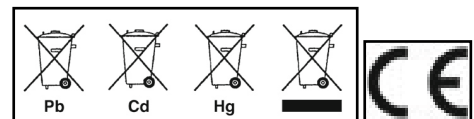
Ⓔ Zwrócić uwagę na prawidłowe położenie biegunów (+/-).

Ⓔ Προσεξτε τη σωστή θέση των πόλων (+/-).

Ⓔ Dávajte pozor na správne umiestnení pólu (+/-).

Ⓔ Bodite pozorni na pravilen pol (+/-).

Ⓔ Dbajte na správnú polaritu (+/-).



Maximex GmbH & Co. KG
Bentheimer Str. 239 · D-48529 Nordhorn
info@maximex.eu · www.maximex.eu